

1885-05-06

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Emil Chr. Hansen

FAKTA

Type:  
Brev

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
København

Arkivplacering:  
Det Kongelige Bibliotek

Emneord:  
Carlsberg Laboratorium, biokemi,  
bryggeriteknologi, gær

DOKUMENTINDHOLD

J. C. Jacobsen skriver til Emil Chr. Hansen, som er i Frankrig, om bl.a. gær og gæringsforsøg.

TRANSSKRIFTION

6/5 1885

Hr Dr. E. Hansen

Jeg har været saa optaget af en Mængde Forretninger, at jeg først nu kan besvare Deres Brev af 27d f.M.-Først maa jeg takke Dem for den modtagne Hilsen fra Pasteur og hans Familie, som vi Alle af Hjertet gjengjælde. Dernæst maa jeg bede Dem hos Mr Pasteur at undskylde at jeg endnu ikke har besvaret hans venlige Brev af 12te April. I Anledning af dette Brev maa jeg bede Dem meddele Mr Chamberland min Erklæring "at jeg bemyndiger ham til at offentliggjøre den Rapport, som Hr Knudsen har meddelt ham om de gunstige Resultater, som Knudsens Forsøg med Mr Chamberlands Filtre (Système Pasteur) i Carlsberg Laboratoriet have bragt".Fremdeles maa jeg bringe min Tak for de tilsendte Chamberlands Filtre, som ere

i Brug i Laboratoriet, hvorfra jeg venter Rapport om den absolute Renhed af det ved dem filtrerede Vand.Vi have allerede gjort den Erfaring, at den nye Porcelainsmasse giver et saa meget forøget Quantum Vand, at Filtrene derved have vundet meget i practisk Brugbarhed.Jeg har vel nogen Tvivl om det vil føre tilet tilfredsstillende Resultat at filtrere Øl istedetfor at pasteurisere det, men de er dog et Forsøg værd og jeg beder Dem derfor for min Regning at bestille et Exemplar af det store, i Beskrivelsen som "Filtre industriel", afbildede Apparat med 20 Rør, i complet Stand med tilhørende Konsol til Ophængning paa en Væg.-Saasnart jeg modtager dette Apparat vil jeg strax lade foretage Forsøg dermed.

De Tvivl jeg nærer om Hensigtsmæssigheden af at ombytte Pasteurisering af Øl med Filtration hidrøre fra 2 Betragtninger. Deels troer jeg ikke at man i Praxis kan holde de rensede og steriliserede Flasker fri for Indtrængen af Mikrober indtil de fyldes; deels frygter jeg for at det filtrerede Øl, som ingen Gjærceller indeholder og hvori der aldeles ingen Eftergjæring kan finde Sted i Flaskerne skal komme til at mangle Kulsyre og blive

"fladt".Jeg har endnu intet hørt om Generalforsamlingen i Berlin, men jeg troer ikke, at det dér har kunnet lykkes Delbrück at overbevise Bryggerne om at Rencultur af Gjær er overflødig. Jeg har nylig faaet en ny, gunstig Meddelelse fra Anton Sedlmayr i Spatenbräu om Carlsberg Gjærens gode Resultater i 12 Rotationer og jeg har fra ham igaar

modtaget et Portion Paasætgjær til et Bryg af Anbry's Rencultur af Hofbrauhaus Gjær, hvormed Sedlmayr efter 3 Rotationer erklærer sig særdeles tilfreds. Den skal nu ogsaa cultiveres paa Carlsberg. Den rene Gjær af Veltens attenuerer fremdeles stærkt, men giver bedre Klaring end i Begyndelsen. Vor egen rene Gjær No 1 har nu vist tydelige Tegn paa at være ureen, idet en en bitter Smag Smag er bleven kjendelig og Holm er derfor i Færd med at udvikle en ny Portion af en Rest reen Gjær i en lille Kolbe. Iøvrigt gaaer Alt vel. Ved Veltens Svaleapparat bliver der nu gjort nogle smaae Forandringer for at kune svale hurtigere med Vand, da jeg ellers ikke kan bruge det til 4 Bryg daglig.-

Jeg skal en af de første Dage sende Dem de Exemplarer jeg har af Særtryk af mit Svar til Delbrück.-Jeg skulde skrive til Pasteurs Svingersøn Vallery Radot men har ikke hans Adresse, hvilken jeg beder Dem at sende mig, naar De skriver til Holm.-

Med venligst Hilsen fra os Alle paa Carlsberg.

Deres hengivne  
J. C. Jacobsen

J. C. JACOBSEN.  
Bryggeriet Gamle Carlsberg.

Kjøbenhavn, den 6/5 1885.

Kjøbenhavn. K.

fr. Hr. E. Hansen

De har vistnok været opstillet til fornyet  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200

Jeg har nuværende saa oplyst af en Anstødt  
Aarskrivning, at jeg først var hos hofmann  
den 27. p. M. -

Lad mig saa jeg lader saa den medtaget  
juleen for Fæstet og saa Familien, / men  
ni alle af hjertet og nygjælt. Dermed  
maa jeg bede den for alle Fæstet at  
indskræft at jeg ved den 18. for hofmann  
saa virkelig herom af 18. April. I Auldring  
af dette herom maa jeg bede den medtaget  
Mr Chamberland min fortælling at jeg  
henryndtigs saa her at offentliggjøre  
den Rapport, saa for Kædeten for medtaget  
saa om de gængsige Besøllatens, saa Kædetens  
Lands og med Mr Chamberlands Deltag (Jydetens  
Fæstet); Carlsberg Laboratoriet saa herom

Dermed maa jeg bringe min Tak for  
de tilfættede Chamberlands Deltag, saa om





mostaget en Partien Paafudgør de 4 Lezj,  
of Aubry's Lænestudie af Hofbrantens Gjør,  
paa med Sedlmayr efter 3 Kollekturens udtalelse  
paa Partiet tilfødt. Den skal nu ogsaa indleveres  
paa Carlsberg. Den gamle Gjør af Vellens  
atteminore forendtes Partii, uanset hvad  
Blavins end i Lezj indtil.

Nor ogsaa om Gjør N:1 for nu mit  
lydelige Tegn paa at være udsat, end en liden  
Ting af blaa Hænder og Holm og drøft i  
Læst med at indvilde en ny Partien af en Læst  
om Gjør i en lille Tølle. Læsting gaar  
alt vel. Det Vellens Indlægget bliver der  
nu gjæst nogle Smaas Læsting for at  
Læsting skal indlægges med Hænder, da jeg ellers  
ikke kan læse det de 4 Lezj Læsting. —

Jeg skal nu af de første Dage sende dem de  
offentlige om jeg skal af Partiet af mit Partii  
de Delbrück. —

Jeg skide om de Partien Indlægget  
Partii Radet om jeg ikke skal Admøde,  
Læsting jeg hader dem at sende mig, uanset de  
Partii de Holm. —

Min venlige Hilsen fra os alle paa Carlsberg

207  
Bordet  
1/2 Jan  
Deres hengiven J. C. Jacobsen